

# Modèle 6124 / 6125 - Accès double code

Verrou de coffre-fort électronique

## Guide de configuration et d'utilisation



### I. Informations générales

- À propos de votre verrou
- Positions de code PIN
- Remplacement des piles
- Tableaux de référence rapide
- Témoin de tentative de sabotage du clavier numérique (En option)

### II. Code maître MC (Master Code) et position de

### III. Création, modification et suppression des codes

- Création d'un code superviseur
- Création de codes utilisateur
- Modification des codes
- Suppression des codes
- Détection des positions utilisateur actives

### IV. Temporisation

- Durée de temporisation
- Durée d'ouverture de la fenêtre
- Neutralisation de la temporisation
- Création, modification, suppression du code TDO

### V. Options de piste de vérification

- Piste de vérification des événements

### VI. Fonction de contrainte

### VII. Codes — Informations générales

### VIII. Caractéristiques techniques et garantie



N.-b. : ce verrou a été répertorié par Underwriters Laboratories pour un usage avec les claviers numériques S&G suivants : 6120-0XX, 6120-2XX, 6160-2XX (série IP), 61KP-1XX, 61KP-2XX

### I. Informations générales

#### a. À propos de votre verrou

À chaque fois que vous appuyez sur un chiffre, une lettre ou tout autre caractère sur le clavier numérique, votre verrou de coffre-fort électronique Modèle 6124 ou 6125 émet un bip, et la DEL rouge se met à clignoter. Si tel n'est pas le cas, vérifiez les piles et assurez-vous qu'elles sont en bon état et correctement branchées, puis réessayez. (Voir la section Remplacement des piles, paragraphe C.) Le verrou réagit et signale des conditions différentes suivant des séquences de bips variées (♪). Dans les exemples donnés, les symboles ♪ indiquent le nombre de bips perceptibles. Veillez à ne pas interrompre la séquence du code, à savoir patientez toujours jusqu'à la fin de chaque jeu de bips avant de saisir un autre chiffre ou une autre lettre.

Sargent & Greenleaf, Inc.  
Filiale à cent pour cent de Stanley Security Solutions, Inc.  
PO Box 930  
Nicholasville, KY 40356  
Téléphone : (800)-826-7652 Fax : (800)-634-4843  
Téléphone : (859)-885-9411 Fax : (859)-887-2057

Sargent & Greenleaf S.A.  
9, chemin du Croset  
1024 Ecublens, Suisse  
Téléphone : +41-21 694 34 00  
Fax : +41-21 694 34 09

## Points importants :

- Au moment de programmer, vous saisissez les nouveaux codes deux fois pour confirmer leur exactitude.
- Toutes les opérations requièrent deux codes utilisateur valides, excepté la modification des codes.
- Remise du verrou à zéro : si vous vous trompez en saisissant un code, vous pouvez appuyer sur \* pour remettre le verrou à zéro ou bien attendre 10 secondes, jusqu'à ce qu'il se remette tout seul à zéro. N.-b. : n'attendez pas plus de 10 secondes entre vos saisies pour empêcher que le verrou se remette à zéro.
- Bip d'erreur : un long bip continu au cours d'une séquence de programmation signifie que vous avez commis une erreur. Recommencez la séquence.
- Pénalité en cas d'erreur : si vous vous trompez de code cinq fois de suite, le verrou déclenche un temps de pénalité de dix minutes. Si vous vous trompez encore une fois pendant ce délai, le verrou émet deux longs bips et ne s'ouvre pas. Vous n'avez aucun recours si ce n'est d'attendre dix minutes avant de saisir un code valide pour ouvrir le verrou.

### b. Positions de code PIN

À chaque code créé en vue d'un usage avec votre verrou est attribuée une position de code PIN. Au code maître MC correspond le code PIN 0 (zéro), au code superviseur le code PIN 1, et aux codes utilisateur les codes PIN 2 à 8. Si la fonction de contrainte est activée sur votre verrou, les codes PIN utilisateur 4 à 8 sont automatiquement désactivés, et par conséquent indisponibles. Au code de neutralisation de la temporisation TDO correspond le code PIN 9. Si la fonction de neutralisation de la temporisation est désactivée, le code PIN 9 fonctionne comme un code utilisateur standard.

### c. Remplacement des piles

Le remplacement des piles n'entraîne aucune perte de codes ou de paramètres de programmation. Retirez avec soin le boîtier du clavier numérique, d'abord par le bas (là où figure le logo S&G), puis en le dégageant de la base. Détachez les piles usagées des bornes. Pour empêcher que le porte-pile ne plie ou casse, tenez-le par le haut quand vous introduisez la pile neuve ; nous recommandons l'usage de piles alcalines Duracell®.

### d. Tableaux de référence rapide

**Référence de commande :** chacune des commandes (CMD) suivantes déclenche la séquence d'un code qui permet l'exécution d'une fonction précise.

CMD	Fonction
2 2 *	Changer le code utilisateur à six chiffres.
2 8 *	Télécharger la piste de vérification des événements.
3 8 *	Activer/désactiver la fonction de contrainte.
4 3 *	Identifier le type de verrou.
4 6 *	Programmer l'option de neutralisation de la temporisation.
7 4 *	Programmer les fonctions (code MC indispensable) - Définir ou modifier la période de temporisation (1-99 minutes) - Définir ou modifier l'ouverture de la fenêtre (1-10 minutes) - Ajouter/supprimer le code superviseur Programmer les fonctions (code MC ou code superviseur indispensable) - Ajouter les codes utilisateur 2-8 - Supprimer les codes utilisateur 1-8 - Créer/supprimer un code de neutralisation de la temporisation TDO (PIN 9)
7 7 *	Détecter les positions de code PIN actives.

## Référence pour les configurations des bips

Action/Condition	Ce que l'on entend
Premier code utilisateur saisi (sans temporisation)	4 bips courts aigus
Premier code utilisateur saisi (avec temporisation)	3 bips courts aigus
Code saisi incorrect	1 bip long en continu
Code saisi pendant le temps de pénalité suite à une erreur	2 bips longs en continu
Compte à rebours de la temporisation	1 bip court aigu toutes les 10 secondes
Signal d'expiration de la temporisation	10 bips courts aigus
Signal d'ouverture de la fenêtre	2 bips courts aigus toutes les 6 secondes
Avertissement d'une énergie restante faible des piles	5 jeux de 2 bips courts aigus
Énergie restante des piles trop faible pour l'exécution des fonctions	20 bips courts aigus (verrouillage)
Indicateur de présence d'une extension de verrou	1 séquence de bip grave/aigu
Signal de tentative de sabotage du clavier numérique (en option)	2 séquences de SOS (3 bips courts/aigus, 3 bips courts/graves, 3 bips courts/aigus)
Fin du téléchargement de la piste de vérification	3 bips aigus

### Identification du verrou :

Tapez 4 3 \*, puis écoutez attentivement les bips d'identification du verrou.

Descriptions des jeux de bips	Identification du verrou : nombre de bips		
	1 <sup>er</sup> jeu (aigu/court) : modèle de verrou	Moteur de verrouillage (6124) 4 bips	Moteur push-pull (6125) 5 bips
2 <sup>e</sup> jeu (grave/long) : type d'accès	Utilisateur unique 1 bip	Plusieurs utilisateurs 2 bips	<b>Contrôle double 3 bips</b>

**e. Témoin de tentative de sabotage du clavier numérique** — Requis pour les conditions nominales VdS (EN OPTION : VOUS DEVEZ COMMANDER UN CLAVIER NUMÉRIQUE ÉQUIPÉ D'UN TÉMOIN DE TENTATIVE DE SABOTAGE)

Sous réserve qu'un clavier numérique équipé d'un témoin de tentative de sabotage est installé, le verrou enregistre chaque fois que le boîtier de son clavier est mal enclenché ou retiré de la base. Si le boîtier est perturbé, le témoin de tentative de sabotage émettra un SOS la prochaine fois que vous essayerez de saisir un code utilisateur. Le verrou ne s'ouvrira pas ; il émettra le SOS, à savoir 3 bips courts/aigus, 3 bips courts/graves, 3 bips courts/aigus. Ce signal recommence deux fois. Dès qu'il s'arrête, tapez un code utilisateur, et ce en moins d'une minute ; le témoin de tentative de sabotage du clavier numérique se réinitialisera, et le verrou s'ouvrira. N.-b. : le clavier numérique ne fonctionne pas quand il est déconnecté de la base.

## II. Code maître MC (Master Code) et position de code PIN 2

Vous utilisez le code MC (Master Code) et la position de code PIN 2 quand vous saisissez des commandes afin d'exécuter des fonctions précises de gestion du verrou. Vous devez changer le code MC (réglé en usine sur 1 2 3 4 5 6) et la position de code PIN 2 (réglée en usine sur le code 2 2 2 2 2) lors de la mise en service du verrou.

- Utilisez cette séquence de programmation pour créer un nouveau code MC à 6 chiffres. Saisissez votre nouveau code MC là où l'exemple indique Nouveau code MC :

2 2 \* code MC actuel #

Nouveau code MC #

Nouveau code MC #

Par exemple, pour modifier le code MC et le remplacer par 654321 :

2 2 \* 1 2 3 4 5 6 #

6 5 4 3 2 1 #

6 5 4 3 2 1 #

- Utilisez cette séquence de programmation pour créer un nouveau code à 6 chiffres en position de code PIN 2. Saisissez votre nouveau code là où l'exemple indique Nouveau code PIN 2 :

2 2 \* code PIN 2 actuel #

Nouveau code PIN 2 #

Nouveau code PIN 2 #

Par exemple, pour modifier le code en position 2 et le remplacer par 646464 :

2 2 \* 2 2 2 2 2 2 #

6 4 6 4 6 4 #

6 4 6 4 6 4 #

### III. Création, modification et suppression des codes

#### a. Création d'un code superviseur

À l'aide du code MC, vous pouvez créer un code superviseur (PIN 1). Le code superviseur permet de gérer les codes utilisateur et a capacité d'ajouter et de supprimer des codes utilisateur. Composez un code superviseur à 6 chiffres et saisissez :

7 4 \* code MC # code utilisateur #

1 #

Code superviseur #

Code superviseur #

#### b. Création de codes utilisateur

À l'aide du code MC ou du code superviseur, créez de nouveaux codes utilisateur. Pour chaque utilisateur, créez un code unique à 6 chiffres et attribuez une position de code PIN (2 à 8). La position de code PIN 9 peut être attribuée à un code utilisateur standard à condition que la fonction de neutralisation de la temporisation soit désactivée. Par exemple, pour créer un nouveau code utilisateur en position de code PIN 3, vous devrez saisir ce qui suit :

7 4 \* code MC/code superviseur # code utilisateur #

3 #




Nouveau code utilisateur #

Nouveau code utilisateur #

*Consigne de sécurité : après configuration d'un nouveau code utilisateur, il est recommandé à chaque utilisateur de changer son code et de le remplacer par un code unique à 6 chiffres de son choix.*






### **c. Modification des codes**

Les titulaires des code MC, code superviseur, codes utilisateur et code TDO peuvent modifier leurs propres codes à 6 chiffres via la commande 2 2 \* (ou les caractères alphabétiques C C correspondant à « Change Code »). Saisissez :

2 2 \* ancien code utilisateur #   
Nouveau code utilisateur #   
Nouveau code utilisateur # 

### **d. Suppression des codes**

Pour supprimer le code superviseur ou un code utilisateur donné (vous pouvez modifier, mais pas supprimer le code MC), il suffit de connaître la position PIN correspondante. L'exemple ci-après reflète la suppression du code utilisateur en position de code PIN 3.

7 4 \* code MC/code superviseur #  code utilisateur #   
3 #   
#   
# 

### **e. Détection des positions utilisateur actives**

Vous pouvez identifier des positions de code PIN actives pour lesquelles des codes sont présents (PIN 0-9). Chaque chiffre sur le clavier numérique correspond à une position de code PIN. Saisissez :

7 7 \* [ 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ] Position de code PIN






Si le verrou émet un bip court aigu lorsque vous appuyez sur une touche numérique du clavier, la position de code PIN est active. S'il émet un bip long grave, la position de code PIN n'est pas active.

## **IV. Temporisation**

La fonction de sécurité temporisation assure un laps de temps entre la saisie d'un code utilisateur et l'ouverture de la porte du coffre-fort. Vous pouvez la régler de sorte à retarder l'ouverture de 1 à 99 minutes. Consigne de sécurité : si la fonction de temporisation est déjà réglée, vous pouvez apporter des modifications aux durées d'ouverture de la fenêtre et de temporisation uniquement pendant la période où la fenêtre est ouverte.

### **a. Durée de temporisation**

Si le paramètre de temporisation a été réglé et que vous voulez le modifier, saisissez un code utilisateur pour lancer la temporisation. À l'expiration de la temporisation (le verrou bipe rapidement 10 fois de suite) et quand la période d'ouverture de la fenêtre commence, définissez votre choix de temporisation en minutes. Saisissez :

7 4 \* code MC #  code utilisateur #   
0 0 #   
Temporisation (en minutes) #   
Temporisation (en minutes) # 

Par exemple, pour régler la temporisation sur 15 minutes, saisissez ce qui suit :

7 4 \* code MC # code utilisateur #   
0 0 #   
1 5 #   
1 5 #

Pour éliminer la période de temporisation, il suffit de saisir zéro (0) au niveau du paramètre de temporisation en minutes.

### b. Durée d'ouverture de la fenêtre

Le paramètre OW (Opening Window) correspond au laps de temps durant lequel vous pouvez ouvrir le verrou, c'est-à-dire aussitôt après que la période de temporisation prend fin. Il peut être réglé entre 1 et 10 minutes. (Réglage usine par défaut sur 2 minutes.) Consigne de sécurité : vous ne pouvez apporter des modifications à la durée d'ouverture de la fenêtre que quand la fenêtre est ouverte.

Pour régler les minutes du paramètre d'ouverture de la fenêtre, saisissez ce qui suit :

7 4 \* code MC # code utilisateur #   
0 1 #   
Ouverture de la fenêtre (en minutes) #   
Ouverture de la fenêtre (en minutes) #

Par exemple, pour régler l'ouverture de la fenêtre sur 5 minutes, saisissez ce qui suit :

7 4 \* code MC # code utilisateur #   
0 1 #   
5 #   
5 #

### c. Neutralisation de la temporisation

Le paramètre de neutralisation de la temporisation TDO (Time Delay Override) permet de définir la possibilité d'annuler la temporisation, au cas où vous voudriez ouvrir le verrou avant son expiration (par exemple, par un convoyeur de fonds). Si la temporisation a déjà été programmée, les étapes suivantes sont à effectuer quand la fenêtre est ouverte. Pour activer le paramètre TDO, saisissez ce qui suit :

4 6 \* code MC # code utilisateur #   
1 #   
1 #

Avec cette option, vous saisissez un code TDO après qu'un utilisateur valide ait tapé son code et que la période de temporisation ait commencé. Il faut saisir le code TDO dans les 60 premières secondes de la période de temporisation.

Désactivation de la neutralisation de la temporisation

**NOTE IMPORTANTE : le code TDO (position PIN 9) est automatiquement supprimé quand le paramètre TDO est désactivé. Vous pouvez alors le reprogrammer avec un nouveau code qui fonctionnera comme un code utilisateur standard.**

Pour désactiver complètement la fonction de neutralisation de la temporisation après sa programmation, saisissez ce qui suit :

4 6 \* code MC # code utilisateur #   
0 #   
0 #

#### d. **Création, modification et suppression d'un code TDO**

Pour utiliser la fonction TDO, vous devez créer un code TDO unique à 6 chiffres en position PIN 9. N.-b. : vous créez, modifiez et supprimez le code TDO de la même façon qu'un code utilisateur. (Voir la section III. Création, modification et suppression des codes.)

### V. **Option de la piste de vérification**

#### a. **Piste de vérification des événements**

(CLAVIER NUMÉRIQUE À PISTE DE VÉRIFICATION SUPPLÉMENTAIRE À COMMANDER SÉPARÉMENT)

Cette fonction permet l'archivage séquentiel des événements d'ouverture et de programmation du verrou. Stockée dans la mémoire du verrou, cette piste de vérification des événements peut être téléchargée sur un ordinateur (pour cela, il est nécessaire d'installer un clavier numérique supplémentaire).

2 8 \* code MC #

Le verrou bip 3 fois (🎵🎵🎵) quand le téléchargement est terminé.

### VI. **Fonction de contrainte**

(MODULE DE CONTRAINTÉ À COMMANDER SÉPARÉMENT)

Votre verrou possède une capacité de contrainte (option alarme silencieuse). L'installation d'un boîtier de signalement de contrainte (module de contrainte) et son raccordement adéquat à votre système d'alarme existant sont indispensables. Suivez les instructions fournies avec le module pour garantir une installation et un branchement en bonne et due forme.

#### a. **Activation de la fonction de contrainte**

Lorsque le verrou est équipé du module de contrainte, vous devez activer la fonction de contrainte.

Pour activer la fonction de contrainte, saisissez ce qui suit :

3 8 \* code MC # 🎵🎵🎵🎵 code utilisateur # 🎵🎵🎵🎵

1 # 🎵🎵🎵

1 # 🎵🎵🎵

Quand la fonction de contrainte est activée, il suffit d'altérer le dernier chiffre de votre code, et plus exactement de taper le chiffre d'après, pour envoyer un signal de contrainte (alarme silencieuse). Par exemple, si votre code est le 246812, il suffit de saisir 246813 pour envoyer le signal de contrainte à la société chargée de la sécurité. Quand vous tapez un code de contrainte, le verrou fonctionne normalement.

#### a. **Désactivation de la fonction de contrainte**

Vous pourrez à nouveau y programmer des codes utilisateur. Pour désactiver la fonction de contrainte, saisissez ce qui suit :

3 8 \* code MC # 🎵🎵🎵🎵 code utilisateur # 🎵🎵🎵🎵

0 # 🎵🎵🎵

0 # 🎵🎵🎵

### VII. **Codes — Informations générales**

Après modification d'un code, il importe d'ouvrir et de fermer le verrou plusieurs fois avec la porte du coffre-fort ouverte.

Important : prenez soin de ne pas choisir des codes correspondant à des dates d'anniversaire ou autres données prévisibles susceptibles de fournir une corrélation entre l'utilisateur et le code d'ouverture.

## VIII. Caractéristiques techniques et garantie

### Caractéristiques techniques des Modèles 6124 et 6125 de verrous de coffre-fort électroniques et des claviers numériques 61KP

Dimensions du verrou	Largeur : 61 mm    Hauteur : 30 mm Longueur : 84 mm
Dimensions du clavier numérique	Diamètre : 101 mm Hauteur : 36 mm
Poids	6124 : 450 g 6125 : 450 g Boîtier/base : 318 g
Poids à l'expédition	6124 : 790 g 6125 : 790 g
Finition	Étui : peinture noire    Boîtier : peinture noire Clavier numérique : revêtement chromé satiné
Alimentation	Deux (2) piles alcalines 9 volts (Duracell® de préférence)
Durée de vie des piles	Environ 5 000 ouvertures (avec des piles de marque Duracell®). N.-b. : l'utilisation de la temporisation diminuera la durée de vie des piles.
Détection d'énergie restante faible des piles	Retour d'information par un bip et une DEL clignotante du clavier numérique (5 doubles bips/clignotements)
Température de fonctionnement	0 à 50 °C (32 à 120 °F) À basse température, nous recommandons l'usage de piles neuves.

#### **Modèles 6124 et 6125 Verrou de coffre-fort électronique et Modèle de clavier numérique 61KP Garantie limitée**

Le vendeur garantit que les produits sont exempts de défaut matériel et de défaut de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale et conforme aux instructions écrites du vendeur, pendant une durée de deux (2) ans à compter de la date d'expédition depuis le site de production du vendeur.

S&G EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU AUTRE. S&G NE SAURAIT GARANTIR LE CARACTÈRE PROPRE À LA COMMERCIALISATION OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER DES PRODUITS, SAUF STIPULATION CONTRAIRE EXPRESSÉMENT FORMULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

L'étendue de la responsabilité du vendeur, ainsi que les droits de l'acheteur à réparation, en cas de produits non conformes à la garantie limitée prévue ci-dessus, se limiteront à la réparation ou au remplacement des produits par le vendeur (y compris le remboursement des frais de port vers et depuis le site de production). Cette garantie ne saurait s'appliquer aux piles, ni aux dégâts suite à une éventuelle fuite des piles.

LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NOTAMMENT LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS, OU SPÉCIAUX. LE VENDEUR NE SAURAIT GARANTIR QUE SES VERROUS SONT IMPERMÉABLES À L'EFFRACTION OU À L'INTRUSION CLANDESTINE, ET LE VENDEUR NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES OU DE LA PERTE DE BIENS CENSÉS ÊTRE PROTÉGÉS PAR DE TELS VERROUS.